

Châu Thành, ngày 08 tháng 12 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 30 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 294/2017/TLST–DS ngày 13 tháng 11 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại Cổ phần V

Trụ sở: Số 109, đường T, phường N, quận H, thành phố N

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm S - Chức vụ: Tổng giám đốc Ngân hàng Thương mại Cổ phần V

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Lê Điền K - Chức vụ: Chuyên viên Tổ giám sát kinh doanh và xử lý nợ.

Bị đơn: 1. Anh Lê Văn C

2. Chị Trần Thị L

Cùng trú tại: ấp A, xã P, huyện T, tỉnh Hậu Giang

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Nguyễn Thị N

2. Anh Lê Hoàng N

Cùng trú tại: ấp A, xã P, huyện T, tỉnh Hậu Giang

3. Chị Lê Thị Kiều T

Trú tại: ấp L, xã P, huyện T, tỉnh Hậu Giang

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Anh Lê Văn C và chị Trần Thị L thống nhất trả cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần V tổng số tiền 207.611.730 đồng, trong đó: nợ gốc 100.021.199 đồng, nợ lãi 107.590.531 đồng và kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành (30/11/2017) khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Thời gian trả nợ: Do Chi cục thi hành án dân sự quy định.

- Trong trường hợp bị đơn không trả hoặc trả không dứt nợ cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần V thì tài sản thế chấp được xử lý theo quy định của pháp luật.

Án phí dân sự sơ thẩm: 5.190.000 đồng. Bị đơn thống nhất chịu toàn bộ. Ngân hàng Thương mại Cổ phần V được nhận lại 5.238.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0013943 ngày 13/11/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKS H. Châu Thành;
- THA H. Châu Thành;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Phan Ngô Huỳnh